

# MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67.

## A felelősség kérdése.

A Kolossváry-féle sikkasztás nagy hullámai a héten valamelyest elsimultak. Az első felháborodás okozta nagy izgalom, a hatalmas összeg szinte varázsos ereje, a kártérítés zsebbevágó nagy kérdése izgatta a kedélyeket és segített ezen az izgalmon egy kis jóakarutanak semmiképpen sem mondható demagógia is.

A kedélyeket mindenesetre az összes hatóságok legerélyesebb megmozdulása és a kártérítés megoldása csillapította le. A városban elterjedtek a hírek, hogy úgy az ügyészség, mint az államrendőrség és a belső vizsgálatot lefolytató miniszteri biztosok mindenre való tekintet nélkül végzik a vizsgálatot és így mindazok, akik bűnösök, elnyerik a büntetést és ha csak vétkesek, akkor a fegyelmi uton megtalálja őket a felsőbb hatóság keze.

Ebben a lehiggadt hangulatban jobban és nyugodtabban lehet már a felelősségről beszélni.

Bizonyosak vagyunk abban, hogy a felelősség alól senki kibujni nem akar. A város vezetőségének multja van már, ezt a multat fejlődés jellemzi, amelynek külső jeleit minden nyitott szemmel néző ember látja. Egy megtévedt, bűnös utra került tisztviselőért nem lehet és nem szabad mindenkit vádolni azoknak, akik erre nem illetékesek, ez az ügyészség és a kiküldött miniszteri vizsgáló biztosnak dolga, akik, ha ilyet találnak megteszik is.

Sajnos itt nem a felelősségről van szó. Itt már más utra léptek, amint azt a Városi Párt értekezletének lefolyása bizonyítja. Az egyik pécsi lap szerint ugyanis ezen a gyűlésen dr. Beck azt a kijelentést tette, hogy a polgármester azon bejelen-

tése, hogy a tisztviselők pótilletméréből fedezik a kárt csak ügyes „trükk“, hatóság „fogás“ volt.

Mi azt szeretnénk feltételezni, hogy ez a kijelentés, dr. Beck részéről ebben a formában még sem hangzott el.

*Dr. Margitay polgármester a város közgyűlésének elnöki székéből tette ezt a kijelentést, akkor, amikor, mint ennek a városnak első polgára ült ott a közgyűlés legfontosabb székében s minden szava Mohács város vezetőségének hivatalos megnyilatkozás volt s minden szó csak a felelősség teljes tudatában tehető meg.*

Ha erről a hivatalos, legilletékesebb és a város vezetőségének ellenőrzésére hivatott szerv: a város képviselőtestülete előtt elhangzott bejelentésről valaki azt állítja és ezt igazolni nem tudja hogy az csak „trükk“, „fogás“, akkor az oly tekinélyrombolást végez ebben az ügyis már tulfutott hangulatu levegőben, hogy az már izgatásnak számít és fel kell rá hívni az arra illetékes hatóság: az ügyészség figyelmét.

A másik lehetőség az, hogy a tudósítás írója tulfutott fantáziája teremtette ki ezt a kijelentést. Ebben az esetben viszont magának dr. Beck Alajosnak kötelessége helyreigazítani a tudósítást, mert hiszen ez oly súlyos vádat tartalmaz Mohács első polgára ellen, hogy valódisága esetén percre sem maradhatna a helyén.

A felelősség keresésének ez a módja azonban mily messze van Csúpics Lukács szavainak nivójától, akinek volt bátorsága saját magát is odaállítva a képviselőtestületről is kimondani, hogy igenis bűnös. Az a képviselőtestület, amely — Csúpics szerint — percek alatt inté-

zett el fontos zárszámadásokat, szintén bűnös és — ezt már mi mondjuk — nem érdemelte meg a város bizalmát, mert hiszen egy év alatt, amikor szerintük any-

nyit suttogtak a városháza szabálytalanságairól egy ember sem mert közülük felállni, rámutatni a bajra s most a saját felelősségüket szeretnék másfelé áttelni!

## A miniszteri vizsgálat a város háztartása és összes üzemeire is kiterjed.

Összeomlottak Kolossváry vádjai tisztviselőtársaival szemben.

Kolossváryt nagyon megtörték a mohácsi szembesítések.

A vizsgálat a legnagyobb eréllyel tovább folyik

Az elmúlt héten a Kolossváry-féle nagyarányú sikkasztás hullámai már némileg elültek. A nagy eréllyel folyó vizsgálat megnyugtatólag hatott az emberekre, a kitört megnyugvást találta a polgármester szavaiban, hogy mindenki kára az utolsó fillérig megtérül és izgalom ma már legfeljebb ott vannak, ahol mesterségesen fűtik s ahol holmi politikai pecsenyét akarnak a tisztának éppenséggel nem mondható tűznél megsütöni.

Az államrendőrség részéről dr. Gyöngy Lajos folytatta a kihallgatásokat és szembesítéseket pénteken és szombaton egész nap, amelyek mindvégig izgalmasak voltak. A megvádolt tisztviselők kereken tagadták, hogy tudomásuk lett volna Kolossváry üzemeiről. A kihallgatások és szembesítések adatairól nem adtak ugyan a nyilvánosságnak közlést, de abból a körülményből kiindulva, hogy a hét elejei napok már sokkal nyugalmasabbak voltak s eddig senki ellen lépések nem történtek,

*megállapíthatjuk, hogy Kolossváry vádjai alól a tisztviselőknek sikerült tisztázni magukat.*

Ettől függetlenül folyik természetesen a fegyelmi vizsgálat. Dr. Horváth Kornél min. osztálytanácsos pénteken Budapestre utazott és

*szombaton személyesen tett jelentést a belügy-miniszternek a vizsgálat eddigi lefolyásáról.*

Kedden ismét Mohácsra érkezett és folytatta tovább a munkát, amely — mint az alábbi hivatalos nyilatkozat is igazolja — nem csak a gyámpénztári kezelésre redukálódik, hanem

*kiterjed majd a város összes háztartási ügyei-*

*nek megvizsgálására és sorra kerülnek a városi üzemek is.*

Városszerte beszéltek egyébként, hogy a minisztert vizsgáló bizottsági tagokat nem engedi a vizsgálatba beleszólni. Politikától távoilevő, objektív gondolkodású emberek ezt természetesnek is találták, hiszen a bizottsági tagok nem tudják kivonni magukat a mohácsi közhangulatból és a legjobb jóakarattal mellett sem lehetnek oly objektívek, mint a kormány kiküldöttei, akiknek Mohácshoz semmi kapcsolata sincs és amellet szakemberek.

Lipokatics János városi főjegyző a közgyűlés kívánságát is elérendő, megbeszélésre hívta a bizottságot. Erről a megbeszélésről a következő hivatalos nyilatkozatot adták ki:

A mohácsi gyámpénztárnál történt sikkasztások kivizsgálása ügyében folyó hó 25-én délután a város polgármester-helyettese, Lipokatics János főjegyző a miniszteri biztos kívánságára megbeszélésre hívta össze a városi képviselőtestületnek azt a négy tagját, akiket a folyó évi február hó 14-én tartott rendkívüli képviselőtestületi közgyűlés kiküldött a vizsgálatban való részvételre.

A megbeszélés folyamán a megjelentek tisztázták a kiküldött képviselőtestületi tagok megbízatásának tartalmát is. Téves volt ugyanis egyes sajtóorganumoknak az a beállítása, — mondotta a város főjegyzője — mintha a képviselőtestület négy tagját a főispán által elrendelt és a miniszteri biztos által irányított vizsgálati munkálatok ellenőrzésére küldte volna ki.

A miniszteri biztos tájékoztatta a megjelent urakat arról,

hogy a folyamatban levő vizsgálat nemcsak a városi gyám-pénztárban elkövetett visszaélések felderítésére fog szorítkozni, hanem ki fog terjedni a város háztartásának és a városi üzemeknek beható megvizsgálására is. Ezt a közlést a képviselőtestület által kiküldött és a város vezető egyéniségeiből álló négytagú bizottság megnyugvással vette tudomásul és a miniszteri biztos kérésére kijelentették, hogy a vizsgálat sikerének előmozdítása érdekében készséggel szolgáltatára fognak állani a vizsgáló bizottságnak ugy szaktudásukkal, mint helyi ismeretekkel.

### A cinikus és a megtört Kolossváry . . .

Kolossváry szombatig volt a mohácsi járásbírószék fogda lakója, nappalait azonban a városházán töltötte. Megbilincselve hozták és vitték a család által odaállított autón. A városházán költötte egyébként ebédjét is, amelyet szintén családja juttatott el hozzá Van ebben bizony sok megnató, hogy a nagy botrányba kevert család, a kenyér nélkül hagyott feleség, le tudta küzdeni azt a bizonyosan felgyülemlett sok haragot és felháborodást, amelyet férjének tette okozott és gondoskodott, hogy amíg Mohácson van rendes eledelhez jusson . . .

Felesége és sógornője egyébként egyezben meglátogatta a városházán, ahol azonban igen rövid és hideg beszélgetés folyt le s tisztán családi vonatkozásu volt.

Ez a látogatás nagyon hatott Kolossváryra és nagyon fájlalta, hogy kisleányát nem hozták el . . .

A kihallgatások és a szembesítések alatt egyébként Kolossváry nagyon érdekesen viselkedett. Néha megtört és sirt, néha magába szállt és szánta bűneit, de aztán újra cinikussá vált és egyhanguan, de határozottan mondta szembe vádjait. Itt az volt, ami volt egész mohácsi tartózkodása alatt. Kétszínű, kétlaki életet élő ember, aki soha sem jókedvben, sem józanul, sem mutatozás közben el nem árulta második énjét, amely ezt a nagy országos botrányt okozta a mohácsiaknak.

Pénteken felkérte Lengl Antal borbélyt, aki megberevált a akinek közben azt mondta:

— Ha előbb két hétre odavitték volna, ahonnan ide jöttem, sohasem nyultam volna idegen pénzhez . . .

Bizony a börtön kissé kijózanítólag hat!

Szombat este vitték el Pécsre, ahol a főtárgyalásig és elítéléseig marad.

A főtárgyalást illetőleg a pécsi lapok egyöntetűen a pécsi főtárgyalás mellett irnak. Mi azonban

még a tanuk nagy számától tekintve is azt szeretnénk, ha Mohácson lenne a főtárgyalás, mert hiszen ennek nagy nyilvánossága oly nagy büntetés lenne, itt Mohácson Kolossvárynak, amely helyett szivesebben válna még egy-két évet . . .

## A Katolikus Legényegylet bőjti előadása.

Hétfőn este nyitotta meg a — hagyományokhoz híven — a Mohácsi Katolikus Legényegylet mindenkor népszerű bőjti előadás sorozatát. A közönség ezuttal is élénk érdeklődést tanúsított s teljesen megtöltötte a hatalmas termet. A műsort Egri Károly szavalata nyitotta meg, aki nagy hozzáértéssel és ügyes hanghordozással adta elő Vörösmarty Mihály: A szegény asszony könyve című költeményét. Ezután dr. Gábrriel Pál a pécsi tanítóképzőintézet h. igazgatója, a mohácsiak előtt már közszeretnek örvendő kitünő szónoki képességekkel rendelkező kiváló papjánár lépett a színpadra, hogy megnyissa a bőjti előadásokat. Hosszantartó zúgó taps fogadta, majd a nagyközönség feszült érdeklődése mellett tartotta meg előadását a családi életéről. Az élet siralomvölgyében — ugymond — mindenki a boldogság felé törekszik, de sokan a boldogság mezeje helyett tövises utat találtak, amely nem annyira a lábukat, mint inkább a lelkiüket vérezte meg. Kérdezhetné valaki, hogy a házasság is lehet boldogtalan, amelyet pedig Krisztus urunk szentséggé avatott, amely tehát isteni eredetű? A válasz: bizony az is boldogtalan lehet, ha hiányzik a családból Isten és szeretet. A római pápa Öszentsége legutóbbi enciklikájában a tiszta házasságról és családi életéről beszél, amelynek mélyes és józan szereteten kell alapulnia. A hitvestársaknak kölcsönösen szeretniök kell egymást hisz egy életre egymáshoz vannak fűzve jobban, rosszban, örömben és bánatban. Legyen köztük kölcsönös megértés és gyengédség, mert amelyik fél a házasságban szeretetet, türelmet vet, az biztos boldogságot arat. Az igazi keresztény családi élet mindig boldog, bár sok lemondást és áldozatot kíván. Az örök hűség angyalának nem szabad a családból elszállni, mert ha ez megtörténik romba dől, megsemmisül a család. Három szó legyen a hitvestársak előtt: örökké, végtelenül és osztatlanul. A család fontos hivatása a gyermeknevelés. A tiszta és a Krisztusi erkölcsök szikláin nyugvó családból származó gyermekek az élet minden körülményei között megállják helyüket. Magyarország is csak úgy lesz

nagy és boldog, ha a családi élet is tiszta és boldog!

A közönség sokáig tapsolt a szép előadásnak.

Ezúttal Sepatz Bözsi zongorajátéka következett. Ezuttal azonban nem a legényegyleti vihar vert és sebb időket látott jó öreg zongorán játszott, hanem egy kölcsönkért pompás pianón s most láttuk csak az igazi különbséget s most értékelhetjük igazán Sepatz Bözsike színes, hangulatos. művészi játékát Megérdemelt zúgó tapsot kapott.

A műsort egy kis 1 felvonásos bohózat fejezte be, amelyben Bárász János és Ehmán Ferenc szereztek derűs percekét a közönségnek.

## A M. Kir. Vámórség 10 éves fennállása.

Magyarország ezeréves fennállásának egyik legkiválóbb biztosítéka kezdettől fogva a végek éber, vitéz, önfeláldozó magatartása és dacolni tudó ellenállási képessége volt. Ezek az erények mindig sikerrel védték meg az országot a végekre tört ellenségekkel és az aillami létünk ellen irányuló káros külbehatásokkal szemben.

A végek hagyományos őrszolgálatának örököse — 1921. évi március hó 1-től kezdve — a M. Kir. Vámórség, melynek ezen minőségben ezidőszent arra kell törekednie, hogy a maradék ország végeit nemcsak megvédje, hanem megkímélje az országot további megalázásoktól és gazdasági erejének csökkentésétől. Így tehát a Trianonban meghatározott határvonal által körül övezett csonka magyar hazánk sérthetetlen végeinek féltékeny és önfeláldozásig menő biztosítása a M. Kir. Vámórség legfőbb és legszentebb kötelességét képezi.

A M. Kir. Vámórség ezen 10 év alatt azzal védte meg az országot, hogy nemcsak önértelen és megbizhatatlan állta meg őrhelyét a trianoni határon, hanem úgy töltötte be nehéz hivatását, hogy kétségtelenül biztosította az ország nyugalmát, fejlődését, megérdemelt boidogulását és a magyar név, a magyar lovagiasság, a magyar nép megbecsülése és köztiszteletének a szolgálattal kifogástalan ellátásával és a felekkel tanusított magyaros bánásmóddal csak elismerést és barátokat szerzett.

A 10 éves évforduló alkalmából f. évi március hó 1 én 9 órakor a belvárosi római katolikus plébánia-templomban és 10 órakor a református templomban ünnepélyes istentisztelet lesz.

A vámórség ünnepéből bizonyára részt kíván majd a polgári lakosság is, hiszen a vámórség tisztikara mindig megtáitálta a

módot, hogy a legszebb együttérzésben, összhangban éljen együtt a polgársággal, aminek éppen a legutóbb fényes bizonyítékát adta Martinek őrnagy, amikor hathatós segítséggel sietett az inségesek támogatására.

## Mohács város hősi halottai:

145. Klaics Mihály. Szerb harc-tér. 1914. dec. Cs. és kir. 52. gy. e. R. kat. Szül.: 1884. Házastársa: Pávkovics Mária Katalin. Szülei: K. György és Stipanovics Katalin.

146. Kneif Antal. Rarance. 1916. jan. 15. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szülei: K. József és Auth Anna.

147. Kollár András. Orosz fogság. 1920. márc. 12. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1881. Házastársa: Gólics Ilona. Szülei: K. Miklós és Lukácsévics Éva.

148. Kollár Márton. Kopylon. 1916. ju. 18. M. kir. 19. h. gy. e. 36 éves. R. kat. Házastársa: Kostanci Anna. Szülei: K. Mihály és Lukácsévics Éva.

149. Kohl Antal. Sabac. 1919. szept. M. kir. 30. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1880.

150. Kohn József. Piava. 1915. jun. 5. Cs. és kir. 5. hegyi tüzere-zred Izr. 22 éves. Szülei: Kohn Miksa és Mór Etel.

151. Kollar Mátyás. Szerb harc-tér. 1914. okt. 6. M. kir. 4 h. huszar ezred. R. kat. Szül.: 1881. Házastársa: Szücs Erzsébet. Szülei: K. József és Simovics Ilona.

152. Koprovics József. Tripolisz. 1917. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1881. Szülei: K. Alajos és Schmidt Teréz.

153. Kostyák József. Oroszország. Cs. és kir. 52. gy. e. Szül.: 1883. R. kat. Házastársa: Pinter Anna.

154. Kothgasser Ferenc. Drinjacsa. 1914. szept. 11. Cs. és kir. 52. gy. e. R. kat. 25 éves. Házastársa: Heil Maria. Szülei: K. Ferenc és Emmert Ilona.

155. Kovácsics András. Zagorszag, Galicia. 1917. jun. 25. Cs. és kir. 52. gy. e. R. kat. 27 éves.

156. Kovácsics György. Harc-tér. 1914. dec. 5. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. 30 éves. Szülei: K. Miklós és Bubreg Anna.

157. Kovácsics János. Orosz fogság. 1917. dec. 31. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1886. Házastársa: Kovács Anna Éva. Szülei: K. Ágoston és Kékesi Katalin.

158. Kovácsics István. Draho-bitz. 1915. máj. 22. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. 37 éves. Házastársa: Laklia Anna. Szülei: K. Antal és Késits Anna.

159. Kovácsics Pál. Orosz harc-tér. 1916. okt. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1883. Házastársa: Tomkovics Mária. Szülei: K. Ádám és Jerend Anna.

**Önnek gondot okoz a téli bevásárlás? Miért nem vásárol a**

**„Méhkas“ takarékos bevásárlási szervezet könyvecskéjével?**

Kényelmes részletfizetés, garantált készpénzár, beosztás a jövedelemmel, ezek a „MÉHKAS“, azon előnyei, amelyek kedvelté tették a tagok előtt.

**Mindent előnyös áron részletre vásárolhat Mohács legnagyobb kereskedőinél!**

Tagfelvétel mindennap:  
Vidékiek is jelentkezhetnek!

**ZSUZSITS** hitelirodában  
Mohács, Szentháromság utca 4. sz.

## Mennyi húst és alkoholt fogyasztott Mohács városa az 1930. évben.

A statisztika sokszor igen érdekes és meglepő adatokkal ejti bámulatba a csendes szemlélődő embert. Ki is gondolna hétkönapj gondjai mellett arra, hogy hány liter bort, sört, pálinkát vagy egyéb alkoholt ivott meg egy város lakósa? És épen ezek az adatok azok, amelyek legjobban rávilágítanak egy város gazdasági helyzetére, ezekből tudjuk megállapítani a jólét fokát illetve a nyomorúság mérvét.

Eljártunk a város fogyasztási adóhivatalába, ahol az alábbi adatokat sikerült megtudnunk.

Az elmúlt évben a vendéglősök és borkimérők 436 716 liter bor után fizettek fogyasztási adót, míg a termelők 132 728 liter után. Egy szóval a múlt évben Mohácson 569 444 liter bor fogyott el. 17 000 főnyi lakóságot véve alapul egy lélekre, tehát a csecsemőkre is körülbelül 33 és fél liter bor jut. Inni tehát még elég jól tudunk. Sör mindössze 108 750 liter fogyott el, egy lélekre tehát kb csekély 6 és fél liter jut. A rum és pálinka fogyasztás még mindig nagymérvű. Elfogyott 2800 liter rum és pálinka, amelyből 0 164 liter esik fejenként. Finom szeszt 390 hektolitert használtak el, míg a különböző fajta likőrökből 2253 litert ittak meg a jó mohácsiak.

A pezsgő erősen luxus ital, nem igen könnyelműsködtek az emberek, mert az egész évben mindössze 497 litert ittak meg, ami kereken 710 üvegnek felel meg.

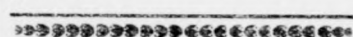
A torok és a nyakolaj után vesszünk egy pillantást szeretett városunk gyomrába is. A gyomor a leghatalmasabb Moloch, amely rengeteg állatáldozatot követel. Sok vegetáriánus és bicsérdista elszörnyűködik ha az alábbi számokat olvassa.

Az 1930 as évben levágtak Mohácson 481 marhát, 991 darab borjút, 302 drb kecskét és juhot, 37 drb. bárányt és malacot, 20—70 kg os sertést 638 darabot, 70—110 kg osat 987 drb-ot és 110 kg on felüli hizót 602 darabot. Ezenkívül vidékről hoztak be husnemüt és kalbászárut 2000 kg ot. Szalámi 1613 kg. fogyott el. Megjegyezzük, hogy a fenti adatokban nincs bent a háznál leölt állatok mennyisége, ameytet nem áll módunkban felbecsülni, de szintén elég tekintélyes szám lehet. A szakértők véleménye szerint kb 208 172 kg. hús után fizettek fogyasztási adót, tehát egy fejre körülbelül 12.18 kg. megadóztatott hús jut. Ehhez járul még a családi disznótorok terméke és a baromfi hús.

Végeredménykép az általános megállapítás az, hogy a fogyasztás az egész vonalon csökkent. A laikus talán el sem hinné — látva a nagy számokat — pedig ez a száraz és a szomorú gazdasági viszonyokat erősen jellemző tény, hogy az emberek kénytelenek lefokozni igényeiket és kevesebbel beérni, mint a

a régi jó világban. Áll ez elsősorban a hús fogyasztásban. A hentesek és mészárosok tele vannak panasszal. De az alkohol fogyasztás is csökkent. Már most nem nehéz elbirálni, hogy ezen jelenség örvendetes erkölcsi, vagy szomorú gazdasági tény. Véleményünk szerint az utóbbi. Különösen a sörfogyasztás meglepően gyenge. Nem csodáljuk, hisz a bor aránylag sokkal olcsóbb. A pezsgő és a drága likőrök fogyasztása egészen minimális, de ez egészen érthető. Kinek van ma pénze pezsgőzni?

Azt mondja a nóta, hogy lesz még szőlő, lesz még lány kenyér és lesz még egyszer ünnep a világon. Ebben biznak a hentesek és a mészárosok is és — valjuk be — mi magunk is, hogy lesz még jóvilág, lesz még sokkal nagyobb bor és hús fogyasztás.



„Emlékezzél meg rólam ...

ha országodba jössz.“ A jobb lator bűnbánata és őszinte megtérése cseng vissza ezekben a szavakban. A szenvedés és keresztrefeszítettség vezette Krisztushoz. Gonoszlevő volt, bizonyára gyilkolt és fosztogatott, mire lesújtott rá az igazságszolgáltatás keze és a legszörnyűbb halálra ítélte. Egy vigasztaló volt a szenvedésében, hogy Krisztussal egy szerre vihetné a keresztjét. A kalváriára vezető uton még nem ismerté fet üdvösségének a közelségét és csak mikor a kereszt fűgött, látta a szenvedő Ur Jézus isteni türelmét és alázatoságát. Mint a villám suhant agyán a gondolat, ez nem lehet más, csak Isten és már kéri is: Emlékezzél meg rólam, ha országodba jössz. Mennyire megnyugtató és vigasztaló volt Krisztus ígérete: Bizony mondom neked még ma velem leszel a paradicsomban.

A szenvedés és kereszt bűnbánatra nevelő hatalma látszik meg a jobb lator megtérésében. Mennél többet szenved és közeledik a halálhoz, annál inkább hangolódik bűnbánatra és jut közelebb Krisztusához. Csak a gonosz és megátalkodott ember zúgolódik a betegségben és emeli föl szavát Teremtője és Istené ellen. A nagybűnt bűnbánatos idő nevelen bennünket helyes önismeretre és bűnbánatra, mert enélkül igazi keresztény katolikus élet el sem képzelhető. Nem tehetetlen bűnbánó és folyton csak a bűneiket sirató és meddő életű embereket akar belőlünk nevelni a mi hitünk, hanem öntudatos, önmagukat az igazság szerint értékelő hívőket, akik a szenvedésben is meglátják Isten akaratát és bűneiket őszintén és a jóra erős elhatározással bánják és mindenkor emelt fővel járják az élet görögnyög útjait, mert jól tudják, hogy az Istenhez vezet.

(—J.—)

— Istentiszteletek ideje a belv. pléb. templomban. Március elsején, vasnap, a külv. pléb. templomban szentségimádás lesz, de azért a belvárosi templomban mind a négy szentmise meg lesz tartva és pedig fél 8, 9, 10 és negyed 12 órakor.

— **Javult Mihalffy állapota.** Mihalffy Vilmos államtitkár, országgyűlési képviselőnk állapota az elmúlt napokban annyira javult, hogy felkelhetett. Még további gyógykezelés alatt áll ugyan, de már bennjárt az egyes miniszteriumokban, hol a betegsége alatt felszaporodott kérések és levelek ügyében járt el. Mihalffy a Mohácsra való jövetelt egy időre elhalasztotta, mert betegsége alatt annyi kérés, kérvény jött össze, hogy azok elintézése hosszabb időt vesz igénybe. Reméljük, hogy egészsége tartósan visszatér és mihamarabb Mohácson láthatjuk.

— **Halálozás.** Tragikus és súlyos csapás érte özv. **Bader Lipótnét.** 23 éves leánya a múlt hét végén gyomorbántalmáról panaszkodott, mire bevitették Pécsre, ahol gyomorfekélyt állapítottak meg, de már nem tudták a fiatal leányon segíteni s hétfőn, f. hó 23-án meghalt. Szerdán délután 3 órakor temették mély részvet mellett.

— **Helyreigazítás.** Lapunk múlt számban tevédsébkől kímáradt, hogy az állami menek kiválasztásánál dr. **Halász Armin** allatorvos is résztvevett, aki egyébként elismeréssel emlékezik meg a bajai menetlepel felügyelőjéről, aki két legjobb menjet engedte át a mohácsiaknak.

— **Ejnye, ejnye Bükkös bácsi!** Bükkös batyánkról már több ízben megírtuk, hogy nagyon rendes, jóra való gazdának tartjuk, csak valahogyan — a fránya tudja miért — a politikában nem tudunk sehogyan sem találkozni. A politika olyan bizony, hogy szétválasztja az embereket, de aztán vannak egyéb furcsa jeನೆsegei is. Így például a politikus urak sok olyat nem latnak, ami ott kiabál az orruk előtt és sok mindent latnak, ami nincs ... Majdnem faból vaskariká, de így van bizony. Így jart aztán Bükkös batyánk is, amikor — az egyik pécsi lap szerint — a Mohácsi Hirlap ellen hadakozott, hogy asszordja nem igaz az, amit a Mohácsi Hirlap ír, hogy a nagytözséggé való visszafejlesztés csak trükk, mert az bizony igaz dolog ... Ennek olvastára aztán elővettük gyenge kis memóriánkat s elkezdünk kutatni, hogy ugyan hat mikor írtuk mi ezt? Nem emlékszünk rá. Megkerdeztük a nyomdamestertől kezdve a berakólányokig mindenkit hogy látták e ezt nálunk kinyomtatva, de senki sem emlékezett rá. A végén egyéb okos eszme híján kénytelenek voltunk lapunk utolsó két számát, amely elég sok mindent tartalmazott, vegigböngészni, de nem találtuk. Nagyon kérjük Bükkös batyánkat, hogy ha erre a szerkesztőség felé viszi az utja, mutassa meg nekünk azt a trükköt, hogy hun a csudába látta, vagy legalább is tanítson meg bennünket olyat latni, ami nincs ...

## Szőlőbirtokosok!

Amerikai gyökeres vészszók, prima gyökeres fásoltványok legrégibb és legmegbízhatóbb beszerzési helye

## Teleki szőlőtelepek Villány.

Körzeti képviselő:

**Huber János Mohács,**  
**Beck Károly Némethely.**

Szigoru osztályozásaink folytán, olesó II osztályu oltványaink és gyökeressvezeink újultetéshez szintén teljesen megfelelőek.

— **A szabadliceum előadását a jövő héten megtartják.** A Mohácsi II. Lajos Muzem-egyesület szabadliceumának előadásait — tekintettel a hárosházan folyó vizsgálatra és a közgyűlési terem elfoglaltságára — az utolsó hetekben nem lehetett megtartani. Március elejével azonban az előadások ismét kezdtüket veszik. Március 5-én vitéz **Horváth Kármér dr.** tart előadást Berlinről. Tekintettel azonban arra, hogy fél 6 órakor még világos van, az előadás 6 órakor veszi kezdetét. Az előadáshoz a kepeket Németországból bocsátották rendelkezésre. Legnagyobb részük színes kép s Berlin mintegy 70 képen jelenik meg az olvasók előtt eredeti fevételekben.

— **A Misszió Társulat havi értekezlete.** A Szociális Misszió Társulat mohácsi szervezete márc. 4-én, szerdán délután 5 órakor a Tűzoltó laktanya tanácstermében tartja rendes havi értekezletét, amelyre a tagokat ezuton meghívják.

— **Közgyűlés. A Mohácsi I. Temetkezési Egylet** március hó 15-én délután 2 órakor, határozatképtelenség esetén március 22-én délután 2 órakor az Ipartestület helyiségében tartja **évi rendes közgyűlését** Targysorozat: 1. Elnöki jelentés. 2. Az 1930. évi zarszámadás bemutatása és a megvizsgálására kiküldött bizottság jelentés: alapján a pénztárnok és vezetőség részére a felmentvény megadása. 3. Az 1931. kölis gelőirányzat előterjesztése és megállapítása. 4. A vagyoni leltár bemutatása. 5. Tisztújítás. 6. Nétári indítványok. 7. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése.

— **A Városi Párt értekezlete.** A Városi Párt értekezletet tartott, amelyen az egyik pécsi lap szerint majd 200-an jelentek meg. Minket bizonyosan azért nem hívtak meg, mert esetleg sokkal kevesebbet láttunk volna száznál is, esetleg ötvennél is, nemhogy kétszáznál. A gyűlés egyebként nagyon érdekes volt. Így például Beck dr. azt mondta, hogy a polgármester bejelentése a pótlétmény ügyében csak amolyan trükk volt ... (Ugylátszik t. lap-

társunk ama nagyszerűen feltalált kis valótlansága, hogy nálunk egyetlen utcát sem javítottak szintén egy kis trükk volt. Így aztán könnyen feltételezhetők ott másokról is holmi trükköket.) Már csak azért is trükk volt, mert előbb nem kérdezte meg az összes tisztviselőket — modotta Beck dr. (Így történt aztán persze, hogy éppen a Városi Párttal szemben igen gyengéd érzelmeiket nyilvánosan is tanúsított tisztviselő tényleg nem volt hajlandó lemondani erről a pótitletményről. Ezt miért nem mondta dr. Beck?) Aztán felszólaltak még sokan és igen bizalmasan hangon voltak a városháza vezetőségével szemben. (Kérdezzük, hogy miért fojtották el ezt a nagy bizalmatlanságot egy éven keresztül? Ha ez előbb jut eszükbe bizonyára sok bajtól menekülünk meg.) Az egyik felszólaló igen sajnálta, hogy annak idején sokak kívánsága ellenére még sem sepegett. Ennek az emlékezetébe ajánljuk, hogy annak idején, amikor a keresztény kereskedőket sorra járta, hogy szavazzanak rája, tagadta azt, hogy egyáltalában akar valaki sepegni és csak kortesfogásnak minősítette. Hát aztán így ment ez egész végig. Megirta pedig mindent a pécsi lapoknak teljes névaláírással a feledésből ismét előlépett vén harcos, aki jobban tenné, ha lapunk régebbi évfolyamait tanulmányozná. Nagyon érdekes dolgokat találhat bennük.

— Az iskolán kívüli népművelési munka programja 1931. évi március hó 1-én a következő: Mohácsi Földmivesek Olvasókörében: Előadó: **Keinráth** Zsigmond A baromfityésztésről. **Faragó** Gábor előadása: Népszokások Baranyában. Mohácsi Sokakok Magyar Olvasókörében: **Dózsa** Béla Mezőgazdasági kérdésekről. Alföld stb. éghajlata, előadó: **Mayer** Ferenc. Mohácsi Polgárok Olvasókörében: **Kecskés** Lajos „Béke-revizio vagy háború?” címmel. A felszabadulás. Előadó: **Pichler** József. Mohácsi Gazdakörben: Dr. **Szepessy** Tibor: A hasznos állatok élettana. **Erős** József: A család és az iskola.

— A Délbaranyai Bank r. t. közgyűlése. A Délbaranyai Bank r. t., amelynek atalakitott haza és helyiségei egyik díszes lett városunknak f. hó 22-én tartotta meg 59-ik évi rendes közgyűlést. A közgyűlésen megjelent a Nemzeti Bank pécsi főnöke lovag **Porzeinszky** Vilmos, valamint a Pécsi Takarékpénztár r. t. részéről **Vásnya** Ernő előigazgató, felsőházi tag és **Siptár** Lajos ügyvezető igazgató. A közgyűlésen résztvevő baró **Mérbach** Antal dr. felsőházi tag is. A közgyűlés a múlt évi 10% os osztalék fizetését határozta el.

— A Kat. Legényegylet második nagybójtai összejövetele. A Mohácsi Kat. Legényegylet március hó elsején, vasárnap este pontosan fél 9 órai kezdettel tartja második vallásos összejövetelét a következő műsorral: 1. „Imakönyvem”, Reviczky Gyulától szavalja: **Réder** Ferenc új. tag. 2. Kuruc dalok. Énekli: **Schneider** János dr., zongorán kísér vitéz **Tófalvy** Ágoston főkantor. 3. Liszt: Második rapzsódia. Zongorán játssza: **Ferenczy** Klementin leány.

klubi tag. 4 Beszéd. Tartja: dr. **Erdélyi Gyula pécsi püspöki szertáros**. 5. „Ket szerezcsen” Bohózat 1 felvonásban. Németből fordította: Brach József kegyesrendi tanár. Személyek: Fiatal lükekereskedő: **Ehmann** Ferenc. Aleppo, szerezcsen ültetvényes: **Egri** Károly. Gizi hajóulajdonos: **Baracz** János. Tomó, vendéglős: **Mirkovics** Antal. Az előadásra minden érdeklődőt ezuton tisztelttel meghív az **Elnökség**.

— A Hadastyanok új fővédnöke. A Mohácsi I. Hadastyan Egylet négytagu küldöttsége **Szingstein** János elnök vezetésével vasárnap **Montenuovo** Alfréd hercegnél tiszteletet, akit felkérték a fővédnöki tisztség vállalására. **Montenuovo** herceg ismert szívvelyeségével fogadta a küldöttséget s kijelentette, hogy a felajánlott tisztséget örömmel vállalja.

— Választmányi ülés. A Mohácsi I. Kat. a Hadastyan Betegsegélyző Egylet f. évi március hó 1-én, vasárnap d. e. 9 órakor rendes havi választmányi ülést tart a **Schäffer** féle szállóban levő egyetemi helyiségében, melyre a választmányi tagok feltétlenül megjelenését kéri az elnökség.

— A ref egyház életéből. Március 1-én, vasárnap este 6 órakor a református iskolában i meretterjesztő előadást tartunk. A Habsburgok 400 éves uralmáról előadást tart **Ihrig** Dénes mérnök. A „Telekkönyvről” dr. **Hadler** Ottó járásbíró. Polgáris a leányok énekelnek. Belépődíj nincs, mindenkit szívesen látunk. — 1931. évi február hó 22-én tartott egyházközségi közgyűlés gondnokoknak **Harci** Sándor vállalkozót és **Koczka** Istvánt választott meg. — Az 1931. egyházi adót minden vasárnap 8—12 ig. **Harci** Sándor és **Koczka** István gondnokoknál lehet fizetni. Kérjük a református egyház levéltásvéreit, hogy egyházi adójukat minden negyed évben fizessék be a nevezett gondnokoknál, akik minden vasárnap délelőtt az esküszáhs házban tartózkodnak. Vasárnap, március hó 1-én Urvacsoza osztás.

először azt állította, hogy találta a pénzt, majd bevallotta, hogy 6 lopta el a 2000 pengőt. Egy részét elmulatta, a másik részt elásta, amit aztán a csendőrséggel együtt kiáoszt s így a kár nagyobb részben megtérül.

— A Kat. Legényegylet az idén március idusa megünneplését a napján tartja. Az ünnepi beszédet dr. **Stumpf** György ügyvédjelölt mondja.

— Száz pengő, nemfizetés esetén 10 napi fogházra ítélték el **Ohrenstein** Vilmost. A pécsi kir. törvényszék szerdán délelőtt tárgyalta **Varga** Pál gazdálkodó által indított sajtóper **Ohrenstein** Vilmos ellen. Amikor az elnök felhívta a feleket békülésre **Varga** Pál kijelentette, hogy ha az ellene emelt vádakat visszavonják, hajlandó szintén ily lépésre. Ezt azonban dr. **Beck** Alajos, **Ohrenstein** Vilmos ügyvédje nem fogadta el s így a tárgyalást megtartották. Az elnök azon kérdésére, hogy miért írta a sértő cikket **Ohrenstein** Vilmos azt felelte, hogy „**jogos felháborodásban**”. A vádolt kihallgatása után dr. **Beck** Alajos mondotta el védőbeszédét, amelyben azonban **állandóan politikai vonatkozásokat vitt be**, amiért az elnöknek **több ízben kellett figyelmeztetni**, hogy a tárgynál maradjon. A törvényszék, a főmagánvádló ügyvédje dr. **Szivér** Lajos beszédnek meghallgatása után **Ohrenstein** Vilmost **bűnösnek mondta ki** s ezért **100 pengő pénzbüntetésre, vagy nem fizetés esetén tíz napi fogházra ítélte**. Kötelezte egyben a felmerült per és büntetési költségek viselésére. A bíróság a novella 1 §-ának alkalmazását mellőzte s **nem függesztette fel az ítéletet**. A vádlott ügyvédje ezért semmisségi panaszt jelentett be.

— Naposkacsákat, naposcsibéket minden mennyiségben már most jegyessen elő. **Kacsák**: Chaki Campbell és pekingsi keresztelés. **Csibék**: rhode izland red es leghorn. Békeltetést is vállalnak **Debaranya Fajbaromfi** gazdaság. Mohács, Bagret.

— 3000 pengő az inségakcióra. A népjóléti miniszter legutóbb 3000 pengőt utalt ki Mohács város részére azzal az utasítással, hogy ezen összeget az inségakció céljaira fordítsák. Értesülésünk szerint a város ezen a pénzen valamely sürgős közmunkát fog végeztetni, amelyen a munkanélkülieket fogják foglalkoztatni s így kereshetnek jutalmat.

— Zongorahangolás. **Ébert** Bernát pécsi zongorahangoló és javító f. hó 2-án Mohácsra érkezik. Vállal mindennemű zongorahangolást és javítást. Előjegyzéseket elfogad **Fridrich** Oszkár könyvkereskedése.

— Szerb repülőgép Mohács felett. Szerdán délelőtt fél 11 órakor egy szerb repülőgép repült Mohács felett. A gép dél felől jött s valószínűleg eltevedt, s ezért egész alacsonyan szállt le, hogy tájékozódhassék. Két kört írt le a város felett, majd legmélyebben a vasúti állomás körül járt, hogy a feiratot elolvassa. Ezután magasabbra ment és ismét elúnt dél felé.

— Aki friss és egészséges akar lenni és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájjon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással. az igyék hetenkint egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet Köz-kórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a **Ferenc József** vizet különösen a gyomor, bél-és májbetegék használják szívesen, mert ez minden kellemetlenség nélkül biztosan hat. A **Ferenc József** keserűviz gyógy-szertárakban, drogériákban és fűszertüzletekben kapható.

— Postai közlemény. A Szechenyi-téren levő 1. számú postahivatal folyó hó 28-án utalványokat és csekket kivételosen 18 óráig felvesz.

— Kedvezményes utazás a mezőgazdasági kiállításra. A kereskedelemügyi minisztérium az OMGE kérésére a március hó 20—25. napján tartandó mezőgazdasági kiállítás és vásár megtekintésére felutazó közönség részére 50%-os kedvezményt biztosított a M. Kir. Államvasúton és az ennek kezelésében levő helyiérdekű vasutakon. Ugyanezt a kedvezményt adják a többi hazai önnálló igazgatással bíró vasutak és hajózási vállalatok. A kedvezményes utazásra jogosító igazolvány ára a MÁV és az összes többi közlekedési társulatok vonalaira szólna 1 pengő, a Duna—Száva—Adria Vasúttársaság (Déli Vasú) vonalaira 2 pengő. Az igazolvány kiállítását az OMGE mezőgazdasági kiállítás rendezőbizottságától (Budapest, IX. kerület, Köztelek utca 8.) kell kérni, de beszerezhetők ezek az igazolványok a mezőgazdasági kamarák, gazdasági egyesületek, gazdakörök és szövetkezetek útján is. A kedvezményes utazásra jogosító igazolvány a Budapestre utazásra március 14-től 24-ig, a visszautazásra március 20-tól március 30-ig érvényes és használható; bármelyik kocsiosztályban feljogosít az 50%-os kedvezményre.

— Régi bankjegyek becsérelésének határideje A régi zöldes nyomásu öt pengős bankjegyeket a Magyar Nemzeti Bank főköjái legkésőbb 1932. június hó 30-ig, a kéknymásu öt pengősöket 1933. december hó 31-ig cserélik be. Mint fizetőeszköz azonban természetesen nem használható.

— Ahol ingyen lehetett bort inni. Furcsa történet járja a baranyamegyei Kaposszekcsőről. Történet ugyanis, hogy egy Amerikát járt magyar több dollárt hozott haza, mint amennyire szüksége van, arra a gondolatra jutott, hogy megvendégeli a falut. Kidobolta tehát, hogy aki ingyen akar bort inni, annyit ihat, amennyit akar, csak jöjjön el ma a kocsmába. El is mentek igen sokan. Az Amerikát járt magyar cigányról is gondoskodott s csakhamar tánkra perdültek a hazai bor hatása alatt. A végén dollárban még csak nem is jelentett tételt az amerikásnak az egész, amennyiben 100 liter bort, 100 üveg szódát és 10 liter likört fizetett, meg a bandának 35 pengőt adott a szivderítésben való közreműködéséért.

KÖZTUDOMÁS SZERINT A  
**VESZTERGOMBI gyártmányú**  
**rádiók és hangszórók**  
a legjobbak és legizlésebbek.  
Telefunken licenc.  
Teljes garancia.  
Részletfizetés.  
Kapható bármely szaküzletben.  
**Vesztergombi Rádió Vállalat**  
Mohács, II. Lajos u. Tel.: 113.

— Elfogott tolvaj. A Baranyai Villamosági r. t. németbólyi irodájában ezelőtt hat hete 2000 pengőt loptak el. A nyomozás akkor sikertelen maradt s a csendőrségnek nem is sikerült semmi olyan körülményt találni, amelylyel gyanuba vehetett volna valakit. A napokban a vállalat **Szalai** nevű szerelője Pécssett járt, ahol nagyobb mulatozást folytatott, majd Mohácsra is megismételte ezt. A csendőrségnek felütni Szalai mulatozása és kérdőre vonta a pénz eredetéről. Szalai

## A Magyar Nemzeti Szövetség Mohácsi Körének választmányi ülése.

Február 25-én délután 5 óra-  
kor tartotta meg a Magyar Nem-  
zeti Szövetség Mohácsi Köré-  
választmányi ülését *Schmidt* La-  
jos elnöklete alatt. Az elnök üd-  
vözlő szavai után elhatározta a  
választmány, hogy *Gustáv Her-  
vé-t* a *La Victoire* szerkesztőjét  
az újságjában megjelent és a re-  
vizíós mozgalmakat sürgető és  
támogató cikkeiért levélben üd-  
vözlök, amelyet a város vezető-  
férfaírnak alá. A levél meg-  
szerkesztésével és fordításával  
vitéz *dr. Horváth Kázmér* titkár  
bizták meg. Ezután a szerb meg-  
szállás alóli felszabadulás 10  
éves évfordulójára rendezendő  
ünnepségeket beszélték meg, vi-  
téz *dr. Horváth Kázmér* indítvá-  
nyára elhatározta a választmány,  
hogy átíratban keresi meg a vá-  
ros polgármesterét, hogy az ün-  
nepségek megrendezésére és elő-  
készítésére egy a társadalom  
minden rétegét felölelő bizottsá-  
got szervezzen. A felszabadulás  
napját emlékművel szándékoznak  
megörökíteni. Ez az emlékmű a  
budapestihez hasonló zászlótár-  
tó lenne, amely a város háza  
előtti gyepszigetnek tervezett hely-  
en nyerne elhelyezést. Az em-  
lékmű három részből állna: kö-  
zépen az országzászló kétoldalt  
pedig a város és vármegye zász-  
laja részére egy egy zászlótartó  
emlékmű. A modelleket már a  
titkár be is mutatta, amelyek kö-  
zül már a választmány a lakos-  
ságnak a háza iránti ragaszkodá-  
sát szimbolizáló művet találta  
legmegfelelőbbnek. Az ország-  
zászlótartó emlékművet társadal-  
mi gyűjtés útján, a város zászló-  
tartóját a város közönségének  
adakozása, a megyéét pedig a  
járás népének hozzájárulásából  
szándékoznak elkészíteni. Ez  
irányban a város polgármesterét  
és a járás főszolgabíróját írásban  
fogják megkeresni. Mindhárom  
zászlótartó a felszabadulás tize-  
dik évfordulóján f. évi augusz-  
tus hó 26. án lepleznék le. Végül  
elhatározta a választmány, hogy  
az iskolák tanulóit és város ifju-  
sága részére az elmúlt évekhez  
hasonlóan az idén is hazafias  
tárgy irodalmi pályamunkákat  
ír ki, amelyeknek nyertesét  
könyv, vagy pénzjutalomban ré-  
szesítik. Ezzel a választmányi  
ülés befejezést nyert.

— A mezőgazdasági mun-  
kások védelme és részükre  
ingyenes hatósági munkaköz-  
vetítés. Az 1931. évi mezőgaz-  
dasági munkáknak, különösen  
pedig az aratási és cséplési mun-  
káknak kellő időben és és zavar-  
talan módon való elvégzése bi-  
zosítása érdekében a földművelés-  
ügyi miniszter egy újabb rende-  
letet adott ki. Munkaadók az  
aratási és cséplési munkákra s  
általában bármely gazdasági mun-  
kára a hivatásos mezőgazdasági  
munkásokat szerződtessek. Kül-  
földiek az ország területén me-  
zőgazdasági munkák elvégzésére  
való alkalmazása általában csakis  
munkavállalási engedély alapján  
történhetik. A gazdasági munka-

szerveződések megkötésénél az  
alábbiakat kell figyelembe venni:  
aratást, hordást, nyomtatást, csép-  
lést és általában bármely gazda-  
sági munkát nem cselédminőség-  
ben elvállalni szándékozó munká-  
sokkal a munkaszerződés az  
1898. II. t. c.-ben meghatározott  
módon és a törvény rendelkezé-  
seinek megfelelően mindig írás-  
ban és a munkaadó, annak intéz-  
kedésére jogosított megbízottja,  
vagy a munkások többségének  
lakhelyén illetékes községi előjár-  
óság s illetőleg megyei városok-  
ban az 1929. XXX. t. c. 40 §-ban  
foglalt rendelkezés szerint a pol-  
gármester vagy az általa az  
ügyintézésrel megbízott tisztviselő  
előtt kössék meg. Az elemi csa-  
pás következtében rendszerint  
felmerülő és a munkáltatás rend-  
jét is zavaró berritak és nézet-  
eltérések elkerülése céljából a  
szerződésben az elemi csapás  
esetében fizetendő munkabérré  
nézve külön megállapodás létesít-  
endő. Mindazokban az esetekben,  
amikor a munkások elhelyezése,  
elszállásolása a munkaadónak  
feladata, a munkaadónak kell  
gondoskodni, hogy hideg időben a  
lakóhelyek fűthetők legyenek.  
Minden munkásnak külön fe-  
helye (ágya) legyen és oly elhe-  
lyezése, mely által lehetővé valik,  
hogy a munkás kelőképpen tisztál-  
kodhassék. A felvesz céljára  
használt szalma-török stb. által-  
dóan cserélendő. A munkások  
szállásai (lakóhelyei) nemek sze-  
rint elkülönítendő. A munkás-  
családok részére kijelölt lakóhe-  
lyek a gyermekek elhelyezésére  
megfelelő berendezéssel látandók  
el. Istálló, aklok, pajták a mun-  
kások által szállásul (lakóhelyül)  
megfelelő átalakítás és berendezés  
nélkül nem használhatók fel.  
Ahol a gazdasági munkások ré-  
szére készpénzben vagy termény-  
ben fizetett napszámberék annyira  
alacsonyok, hogy a fizetett bérek  
az adott gazdasági viszonyok  
között a gazdasági munkás és  
családja megélhetését nem bizto-  
síthatják, bárki kérheti a legki-  
sebb napszámberék megállapítá-  
sának elre delését. Mohács város  
területén elhelyezkedni nem tudó  
gazdasági munkások elhelyezésük  
vegett, a munkaadók pedig mun-  
kásokkal való elutasítás vegett a  
városi hatósági munkaközvetítőnél  
(Városház, földszint 4. ajtó) je-  
lentkezzenek.

— Székrekedés. A belorvosi kli-  
nikákon szerzett tapasztalatok sze-  
rint a természetes «*Ferenc József*»  
keserűvíz az ideális hashajtó  
minden jellemző tulajdonságát  
egyesíti magában.

— Az O. T. T. 5000 pengő  
adott levante sportpálya építé-  
sére. Az Országos Testnevelési  
Tanács régebbi 2500 pengős  
adományát az elmúlt néven 5000  
pengőre egészítette ki, amely  
összeget teljes egészében a levante  
sportpálya építésére kell fordítani.  
Amióta a Deák teret beépítették,  
Mohács város több mint 1000  
leventéje sportpálya nélkül ma-  
radt. A város ismételt kerelmere  
az O. T. T. már 2 éve kiutalt  
2500 pengőt pályaeépítésre. Ez az  
összeg azonban a munka meg-  
kezdésére sem volt elegendő s  
így a helyi testnevelési bizottság  
penzintézetben helyezte el gyű-  
mölcsözés végett. Most azután

újabb 2500 pengőt adott az O.  
T. T., hogy a munkálatok meg-  
kezdhetők legyenek.

— Az Ipartestület közgyü-  
lése. A Mohácsi Általános Ipar-  
testület 1931. évi március hó 1-én  
délután 2 órakor, határozatképte-  
lenség esetén március 8-án dél-  
után 2 órakor az Ipartestület székhá-  
za tanácstermében évi rendes  
közgyűlést tart. — Targysorozat:  
1. Elnöki jelentés. 2. Az 1930. évi  
zárszámadások felolvasása s azok  
megvizsgálásáról a számvévkő je-  
lentése. 3. Az 1931. évi jövede-  
lem és költségelőirányzat megállapí-  
tása. 4. A testület által kezelt  
alapok előterjesztése. 5. Mohács  
Környéke Ipartestület évi bérfize-  
tésének megállapítása. 6. Márton  
János ipart. jegyző tisztségéről  
való lemondásának bejelentése s  
az ezzel kapcsolatos előjárásági  
javaslat előterjesztése. 7. Az alap-  
szabályok 17. §-a értelmében  
jegyző választása, fizetésének meg-  
állapítása s e tárgyban az előjár-  
ásági javaslat előterjesztése. 8. A  
közgyűlési jegyzőkönyv hitelesíté-  
sére 2 tag kiküldése. 9. Indít-  
ványok.

— A rossz időjárás miatt  
gyenge volt a Mátyás napi  
vásár. A napokon át tartó szél  
vihár és esőzés a hétfői Mátyás  
napi vásár forgalmát erősen be-  
folyásolta, amely az alábbi állat-  
forgalmi kimutatásból is kitűnik

Felhajtottak:	Eladtak:
bikát 6 drbot	4 drbot
tehenet 147 drbot	41 drbot
üszöt 83 drbot	41 drbot
ökröt 20 drbot	14 drbot
tinót 34 drbot	21 drbot
borjut 51 drbot	17 drbot

Összesen 401 drbot 138 drbot  
Lovat és csikót felhajtottak 583  
drbot, ebből eladtak 69 darabot.  
Sertést és malacot felhajtottak  
796 drbot, eladtak 241 darabot.  
Normális időben a szarvasmarha  
felhajtás 2000 drb körül jár, a  
sertés felhajtás pedig meghaladta  
az 1000 drbot. Természetesen  
kedvező idő esetén sokkal több  
jószág cserélt volna gazdát.

— Az állami földmérés  
munkálatok felülvizsgálata.  
A püspökkastélyhoz tartozó vám-  
órlaktanyában már napok óta —  
mint jeleztük — mérnökök viz-  
sgálják felül az állami földmérés  
munkálatokat. Felhívjuk ezen kö-  
rűlményre olvasóink figyelmét,  
mindenkinek jól felfogott saját  
érdeke meggyőződni arról, hogy  
ingatlanai helyesen vannak-e fel-  
mérve és felveve. Érdeklődni  
lehet egész nap a régi vámór-  
laktanyában.

— A pécsi relé állomás.  
Megirtuk annak idején, hogy a  
pecsiek mozgalmat indítottak,  
hogy a tervezett relé állomások  
egyike Pecsre kerüljön. A relé  
állomások felállítása mostanában  
valt aktuális s három állomás  
felállítási munkálatai hamarosan  
megkezdődnek. Ezek Miskolc,  
Szeged és Sopronban nyernek  
elhelyezést. A pecsiek most ismét  
akcióba lépnek, hogy a negyedi-  
ket Pécs városa kapja. Ehhez a  
mozgalom az a mohácsiaknak is  
hozza kellene járulni, mert hiszen  
tudvalevő, hogy a dedektoros  
vetel Mohácson is nagyon gyenge  
a Mecsek miatt s ezért egy pécsi  
reléállomás a mi rádióaink szá-

mát is uagyban fokozná. Remél-  
jük, hogy városunk megtalálja  
a módját, hogy ehhez a moz-  
galomhoz erőteljes formában csat-  
lakozzon.

— Szemétdomb kiállítás az  
Arany János utcában. Egy ol-  
vasónk panasolja, hogy a szín-  
házkeret Arany János utcai vége  
egy újabb fajta kiállítás színi elye  
lett. Törött fazéktól kezdve min-  
denféle udvari és utcai hulladék  
van ott egymás mellé gyűjtve,  
meglehetősen művészi rendetlen-  
ségben s az utca díszét egyálta-  
lában nem szolgálja, sőt a levegő-  
jögének tisztaságát sem emeli. Az  
illetékesek figyelmébe ajánljuk a  
panaszt, amelynek valóságáról alkal-  
munk volt meggyőződni is.

— Versenyfárgyalás a pénz-  
ügyőri laktanya átalakítási  
munkálataira. A m. kir. állam-  
építészeti hivatal versenyfárgyalást  
hírdet a mohácsi pénzügyőri lak-  
tanya (Apponyi u. 11.) tartarozási  
és átalakítási munkálataira. A tel-  
jes kiírás a pécsi m. kir. állam-  
építészeti hivatalban és Mohács  
megyei város mérnöki hivatalában  
szerezhető meg. Az ajánlat hatá-  
rideje március hó 2., déli 12 óra  
az államépítészeti hivatalban.  
Ugyanezen időpontig 20% banat-  
pézt és letétbe helyezendő.

— Olesőbb lesz a posta?  
A kereskedelmi miniszter egy kül-  
döttség előtt kijelentette, hogy a  
költségvetési év végével esetleg  
lehet szó a postatarifa leszállítá-  
sáról. Megvagyunk győződve,  
hogy a kormány meggondolás  
tárgyává teszi a mielőbbi tarifa-  
leszállítást, mert pld. a telefonnál  
eddig a magasabb tarifa mellett  
feltétlenül kevesebbet vettek be,  
s így helyesebb lenne a régi  
rendszerre való visszatérés.

— Anyakönyvi bejegyzések  
szerint február 20. től február  
27. ig. **Születések:** Maros Katalin,  
Einville György, Freund József,  
Hunyadi Regina. **Házasságköté-  
sek:** Ladányi István és Bertók  
Anna, Strém Imre és Kovács Er-  
zsébet. **Halálozások:** Malesevics  
Peter 33 éves (holtak nyilvánít-  
ott.) Weitzl Ádám 32 éves, özv.  
Gyurkó Jánosné 78 éves.

Felolós szerkesztő:  
ZSUSZITS ANDRÁS.  
Leptulajdonos és kiadó:  
FRIDRICH OSZKÁR.

## Házelasás.

BAKÁCS UCCA 7. SZÁMU HÁZ  
szabad kézből eladó.

Érdeklődni lehet:

SCHOPPER JÓZSEF  
cipész, tulajdonosnál.

## ELADÓ

a mohácsi szigetben, a homorudi dűlőben  
**három láné szántóföld**

Bővebbet:

özv. Balázs Jánosné  
Tompá Mihály ucca 54.

Kossuth Lajos ucca 44. számú szép

## családi uriház

külön virágos és veteményes kerttel,  
parkettázott szobákkal, fürdőszobával,  
vizvezetékekkel 12,000 pengőért, esetleg  
fizetési kedvezménnyel eladó.

Cim a kiadóhivatalban.

## Eladó

Vörösmarthy ucca 21. sz. ház.  
Bővebb felvilágosítás  
Jenőherceg ucca 6. sz. alatt.  
Ugyanott trágya is eladó.

A mohácsi kir. járásbíróóság mint  
telekkönyvi hatóság.

P. 15581/1930. tkv. szám.

### Árverési hirdetmény kivonat.

Schmidt Lajos mohácsi lakos végrehajthatónak Ziegler József és neje Greif Margit nagynyári lakások végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság végrehajtási árverést 35 és 376 P tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a mohácsi kir. járásbíróóság területén levő, Nagynyárád községben fekvő s a nagynyári 888. sz. betétben A+1. sorsz. 143.3. hrsz. alatt felvett 78 ölnyi területen lévő 64.2 sz. házra 2100 pengő kikiáltási árban, azzal, hogy az árverés a C. 1. sorszám alatt Schrempf Jánosné szül. Krieg Anna javára bekebelezett lakás szolgalmijogot nem érinti. Mégis azonban, ha ezen szolgalmijog fenntartásával az ingatlan az árverésen el nem kelne úgy az ingatlan a kitűzött határnapon ezen szolgalmijog fenntartása nélkül árvereztetik el.

Ugyancsak nem érinti az árverés a C. 9. sorsz. alatt özv. Greif Györgyné szül. Schrempf Katalin javára bekebelezett lakás szolgalmijogot az esetben, ha ennek fenntartásával, az ezt megelőző tehertételek kiegyenlítésére szükséges 2700 P-ért az ingatlan elkelne. Ha azonban ezen szolgalmijog fenntartásával az ingatlan a mondott összegért el nem kelne, úgy annak fenntartása nélkül árvereztetik el a kitűzött határnapon, elrendelte.

Az árverést 1931. évi március hó 23. napján délelőtt 9 órakor Nagynyárád községében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár felénél, alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881 LX. t.c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges birói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. 1881: LX. t.c. 147., 150., 170. (§§. 1908: LX. t.c. 21. §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékára szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908: XLI. t.c. 25. §.)

Mohács, 1930. évi december hó 16. napján.

Dr. HADLER s. k.  
kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl  
Leopold Ferenc  
kiadó.

## A BAROMFITENYÉSZ- TÉS CSODÁJA

### a KHAKI CAMPBELL TOJÓRÉCE,

mely nyílt víz nélkül is 200-300 tojást  
tojik.

Hollandiából és Németországból  
importált récék tenyésztőjaisai  
50 filléres árban, 50 darabnál  
nagyobb rendelésnél 40 fillé-  
rért kaphatók a

Zalogospusztai Tőgazdaságnál,  
u. p. BEREMEND. Baranya megye.

3077. sz. 1931. vht.

### Árverési hirdetmény.

Dr. Fischer Ernő mohácsi ügyvéd által képviselt Sobotka János villányi lakos javára végrehajtást szenvedő illocskai lakos ellen 65 pengő 10 f tőkekövetelés és járulékaik erejéig a mohácsi kir. járásbíróóság 1930. évi 7835. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi december hó 30-án lefoglalt 1440 pengőre becsült ingóságokra a mohácsi kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltévé, annak 1908. év XLI. t.c. 20. §-a alapján feltírt, valamint zálogot szerzett más foglaltatók javára is végrehajtást szenvedő lakásán illocskán leendő megtartása határidőül 1931. évi március hó 6. napjának délutáni 3 órája tűzetik ki amikor a bírósággal lefoglalt bútorok, tehének, lovak gazdasági eszközök, 20 q tengeri s egyéb ingóságokat a legelőbbet ígérőnek készpénzfizetés ellenében, esetleg becsáron alul is el fogom adni, még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot nem nyilvánít.

Felhívom mindazokat, akik a befolyó vételárból végrehajtható követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, amennyiben korábbi zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, igényüket az árverés megkezdéséig nálam írásban vagy szóval jelentsék be.

Mohács, 1931. évi február 6.

Pogány Vilmos  
kir. bír. végrehajtó.

## Kiadó uccai lakások.

Fürdő ucca 6. szám alatt 2 szoba  
konyha és 1 szoba-konyhás laká-  
sok mellékhelyiségekkel együtt  
május 1 ére kiadók.

Bővebbet a háztulajdonosnál.

## Ajándékát

mélyen leszállított áron

PÁNCSITS ÉKSZERESZNÉL VEHET

Nagy raktár: arany, ezüst függők  
láncok, karkötők, gyűrűkben  
Ezüst és Alpacca ridikül, ciga-  
retta szelencék, sétabot, evőesz-  
köz, disztárgyakban.

Órák és double árukban.

Ugyanott javítás, vésés és kőfog-  
lalás készül.

## Lenmagtermelés.

Ezúton értesítem a t. uradalmat  
ugymint a gazdákat, melyek  
**lenmagtermeléssel**

foglalkozni szándékoznak, hogy  
forduljanak hozzám mielőbbi  
részletes felvilágosításért.

A szükséges vetőmagot előre-  
gezve bocsájtom a termelők ren-  
delkezésére.

**Kaufman Sándor**  
gabonakereskedő

Mohács, Színház ucca 5.

## Bérbeadó

azonnal II. Lajos u.  
16. számú, volt RÜLL  
BÉLA-féle házban 3  
utcai, 1 udvari szoba-  
ból, konyhából, pince  
és padlásból álló la-  
kás kerttel.

mohácsi Német Lipót.

Ha fuvarost keres

ott a

"DUNA" Szállítási vállalat

az

a legpontosabb és legolcsóbb  
Telefón 114.

## Piaci árak: a szerdal heti piacon:

Buza	—	—	13 50 P
Zab	—	—	17.— P
Rozs	—	—	10.— P
Arpa	—	—	13.— P
Tengeri m. uj	—	—	11.— P
Tengeri csöves	—	—	— P
Bab	—	—	18.— P

## Eladó II. Lajos ucca 13. számú ház.

Gergeta Mihály.

Sarok ucca 2. sz. ház  
elutazás miatt szabad kézből  
**ELADÓ.**

Bővebbet a tulajdonosnál

## Kiadó lakás.

A régi postaépületben egy 3  
szobás lakás mellékhelyiségekkel  
és 2 üzlethelyiség, május hó  
1-re kiadó.

Bővebbet a tulajdonosnál

Király ut 19. szám.

Van szerencsém tisztelettel ér-  
tesíteni az igen tisztelt közönsé-  
get, hogy a

Habor-féle

borbély üzletet átvettem.

Kérem a nagybecsült közön-  
ség szíves pártfogását.

Hazaftas tisztelettel:

MORSCHAUSER JÓZSEF

borbély és fodrász

Rákóczi ucca 3 sz

34/1931. sz. vht.

## Árverési hirdetmény.

Dr. Laubacher Alfonz ügyvéd  
által képviselt Balázs Pál r. t. és  
érdektársai javára végrehajtást  
szenvedett mohácsi lakos ellen  
86 P 40 f tőkekövetelés és járú-  
lékaik erejéig a mohácsi kir. járás-  
bíróóság 1930. évi 8655. sz. vég-  
zésével elrendelt kielégítési vég-  
rehajtás folytán végrehajtást szen-  
vedőtől 1931. évi január hó 14-én  
lefoglalt 1810 P-re becsült ingó-  
ságokra a mohácsi kir. járásbíró-  
ság fenti számú végzésével az  
árverés elrendeltévé, annak az  
1908. évi XLI. t.c. 20 §-a alap-  
ján feltírt, valamint zálogot szer-  
zett más foglaltatók javára is  
végrehajtást szenvedő lakásán  
Mohács, Szentháromság u.  
24. szám alatt leendő megtar-  
tása határidőül 1931. évi március  
hó 5. napjának délelőtt 9 órája  
tűzetik ki, amikor a bírósággal le-  
foglalt ingek, trikók, haris-  
nyák és rövidáru s egyéb ingó-  
ságokat a legtöbbet ígérőnek  
készpénzfizetés ellenében, esetleg  
becsáron alul is el fogom adni,  
még akkor is, ha a bejelentő fél  
a helyszínen nem jelenne meg,  
ha csak ellenkező kívánságot  
nem nyilvánít.

Felhívom mindazokat, kik a  
befolyó vételárból végrehajtható  
követelését megelőző kielégítés-  
hez jogot tartanak, amennyiben  
korábbi zálogjoguk a végrehaj-  
tási jegyzőkönyvből ki nem tűnik,  
igényüket az árverés megkezdé-  
ségeig nálam írásban vagy szóval  
jelentsék be.

Mohács, 1931. évi február hó 1.

Kanyó Béla  
kir. bír. végrehajtó.

## Értesítés.

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy

### 6 óras üzletemet

áthelyeztem és Király ucca 34 szám alatt, dr. Csascher-féle ház-  
ban megnyitottam. Raktáron tartok mindennemű órákat, arany, ezüst, double  
ékszereket, szőnyegeket és annak alkatrészeit. Elvállalom a szakmába vágó  
mindenféle munkákat és azokért 1 évig jótállok.

Kérem a mélyen tisztelt közönség további szíves pártfogását s maradtam

Tisztelettel **ÖZV. SZIVÓS ANTALNÉ**  
6 óras, MOHÁCS. Király u. 34



## HA BÉBAUTÓRA

van szüksége, forduljon telefon 118. számhoz, ahol elő-  
jegyeztetheti a legkedvezőbb árban fuvar szükségletét.

Vidéki turákra kérjen ajánlatot!

—[Szíves pártfogást]kér:

**Délbaranyai Gazdák B. T. Mizsér és Társai**  
Mohács, Kossuth Lajos utca 35.  
személyautó fuvarozók.